

В Баку через Эвиан | A Bakou via Evian

Author: Надежда Сикорская, [Эвиан](#) , 07.05.2013.



Автобусы с такой рекламой циркулируют по маршрутам St Gingolph/Evian/Thonon-les-Bains и Evian/Thonon/Douvaine/Genève

Французский город, расположенный в 40 минутах езды от Женевы, стал одним из этапов выставки «Культурные ценности жемчужины Кавказа: Азербайджан».

|
L'exposition "Les valeurs Culturelles de la Perle du Caucase: l'Azerbaïdjan" se tient du 7 au 10 mai, à Evian.

A Bakou via Evian

Одна из прелестей жизни в Женеве состоит в том, что ничего не стоит махнуть вечером на культурное мероприятие, проходящее в ближайшем зарубежье,

например, во Франции. Если, конечно, мероприятие того стоит. Вот и мы вчера отправились после рабочего дня в городок Эвиан, славящийся на весь мир своей минеральной водой, чтобы побывать на открытии выставки, посвященной культуре Азербайджана. Отправились и из общего интереса, и из уважения к пригласившему нас послу Азербайджана во Франции [Эльчину Амирбекову](#), дружеские отношения с которым связывают нашу редакцию еще с тех пор, как он возглавлял дипломатическое представительство своей страны в Швейцарии. Мы не пожалели о потраченном времени.

Выставка, на которой представлены роскошные ковры, традиционные музыкальные инструменты и изделия народных промыслов Азербайджана, организована совместно Фондом Гейдара Алиева, Посольством Азербайджана во Франции и мэриями различных французских городов. После торжественн

EXPOSITION

Les Valeurs Culturelles de la Perle du Caucase : l'Azerbaïdjan
Monsieur Marc FRANCINA, Maire d'Evian, Député de la Haute-Savoie, et S.E. Monsieur Elchin AMIRBAKOV, Ambassadeur de la République d'Azerbaïdjan en France, a le plaisir de vous convier aux événements culturels autour de l'Azerbaïdjan.

Destination

Azerbaïdjan

A Evian

Lundi 6 mai 2013
INAUGURATION
à 19h00
Du mardi 7 mai au
vendredi 10 mai 2013
EXPOSITION
de 10h-19h
Palais des Festivités
Salle des Colonnes
Exposition mixte
de tapis, d'instruments
de musique,
d'objets d'art
de l'Azerbaïdjan.

En partenariat avec

Entrée Libre

Logo of the French Republic, Logo of the Azerbaijan Republic, and Logo of the City of Evian.

ой инаугурации в октябре прошлого года в Реймсе в присутствии первой дамы республики, она объехала уже 12 городов, от небольших, как Ниорт, до крупнейших, как Бордо. Задержавшись в Эвиане всего на четыре дня, она двинется дальше.

Двусторонние отношения между Францией и Азербайджаном развиваются в последние годы крайне оживленно: по-видимому, обе страны видят друг в друге важных экономических и культурных партнеров. Осенью прошлого года в Париже по приглашению Франсуа Олланда побывал Ильхам Алиев – оба президента присутствовали на открытии нового департамента Искусства ислама в Лувре – с 2008 года Фонд Гейдара Алиева участвовал в финансировании реставрации старинных ковров, хранящихся в главном музее Франции. Годом раньше Фонд сделал возможной реставрацию двух скульптур в парке Версальского дворца, а в июне 2009

года поддержал восстановление пяти витражей 14 века в Кафедральном соборе Страсбурга.

Однако связи между двумя странами имеют гораздо более глубокие корни. Достаточно вспомнить путешествие на Кавказ, предпринятое в 19 веке Александром Дюма-отцом, его встречу с поэтессой Хуршидбану Натаван, дочерью хана Карабаха, и ее описание в книге «Voyage au Caucase». Перевод на французский эпической поэмы «Кёроглы», сделанный Жоржем Сандом. Представление последней и самой популярной оперетты Узеира Гаджибекова «Аршин мал алан», написанной в 1913 году в Санкт-Петербурге, на сцене парижского театра «Fémina». Первую азербайджанскую франкоязычную писательницу Умбулбану Асадуллаеву, известную во Франции под псевдонимом Банин. Джейхуна Гаджибейли, главного редактора издававшегося во Франции в начале 20 века журнала «Кавказ», и, наконец, встречу Шарля де Голля с А. Джабраиловым, азербайджанским активистом, принявшим участие во французском движении Сопротивления.



Азербайджанцы по праву

гордятся не только своей историей и сегодняшней экономической мощью (страна обеспечивает 75% ВВП всех трех закавказских республик), но и богатыми культурными традициями, которые тщательно сохраняются по сей день. Так, побывав на выставке, вы сможете открыть для себя мугам, один из основных жанров азербайджанской традиционной музыки. В 2008 году ЮНЕСКО объявила мугам одним из шедевров устного и нематериального культурного наследия человечества.

Однако в концерте, прошедшем вчера в Эвиане после открытия выставки, звучал не древний мугам, а вполне современный джаз. Склонность посла Эльчина Амирбекова к этому жанру хорошо известна – именно ему принадлежит идея поддержки [джазового фестиваля в Монтре](#) государственной нефтяной азербайджанской компанией СОКАР, активно работающей на швейцарском рынке. Джаз появился в Азербайджане после Второй мировой войны, но особое развитие получил в 1960-е годы благодаря энтузиазму Вагифа Мустафы-заде и выжил - несмотря на полулегальное положение в СССР. А вчера публика в Эвиане аплодировала искусству группы «Vakustik jazz» в составе Салмана Гамбарова, Сгендера Алесгерова и Эмиля Гасанова – они зажигали!

От редакции: Выставка проходит в Palais des Festivités Эвиана с 7 по 10 мая. Часы работы: 10-19 ч.

[Женева](#)

Source URL: <https://nashgazeta.ch/news/culture/v-baku-cherez-evian>